

Panel parket mosaik– Karakteristik umum

Mosaic parquet panels — General characteristics

(ISO 631:1975, IDT)



© BSN 2011

Hak cipta dilindungi undang-undang. Dilarang menyalin atau menggandakan sebagian atau seluruh isi dokumen ini dengan cara dan dalam bentuk apapun dan dilarang mendistribusikan dokumen ini baik secara elektronik maupun tercetak tanpa izin tertulis dari BSN

BSN
Gd. Manggala Wanabakti
Blok IV, Lt. 3,4,7,10.
Telp. +6221-5747043
Fax. +6221-5747045
Email: dokinfo@bsn.go.id
www.bsn.go.id

Diterbitkan di Jakarta

Daftar isi

Daftar isi.....	i
Prakata	iii
1 Ruang lingkup.....	1
2 Acuan normatif.....	1
3 Pembuatan	1
4 Persyaratan	3
5 Pelabelan.....	5
6 Kondisi pemeriksaan	7
7 Pengiriman.....	9
8 Penandaan	9



Content

Content	ii
1 Scope and field of application	2
2 References.....	2
3 Manufacture	2
4 Required characteristics	4
5 Designation	6
6 Inspection conditions	8
7 Delivery	10
8 Marking	10



Prakata

Standar Nasional Indonesia (SNI) ISO 631:2011, *Panel parket mosaik – Karakteristik umum* merupakan hasil adopsi identik dengan metode terjemahan dari ISO 631:1975, *Mosaic parquet panel – General Characteristics* dan dipublikasikan dalam 2 (dua) bahasa yaitu Indonesia dan Inggris. Alasan adopsi standar ini adalah harmonisasi standar dan kebutuhan di lapangan. Apabila terdapat keraguan dalam standar ini, maka mengacu standar aslinya.

Standar ISO yang digunakan dalam acuan normatif telah diadopsi menjadi SNI yaitu :

1. ISO/R 2036 telah dipublikasikan menjadi ISO 2036:1976, *Wood for manufacture of wood flooring – Symbol for marking according to species*, dan telah diadopsi menjadi SNI ISO 2036:2011, *Kayu untuk pembuatan lantai kayu – Simbol penandaan berdasarkan jenis*.

Standar ini disusun oleh Panitia Teknis 79-01 Hasil hutan kayu, telah dibahas dalam rapat teknis dan terakhir disepakati dalam rapat konsensus pada tanggal 30 November 2009 di Bogor.

Standar ini telah melalui proses jajak pendapat pada tanggal 14 April 2010 sampai dengan 13 Juni 2010 dengan hasil akhir RASNI.





Panel parket mosaik – karakteristik umum

1 Ruang lingkup

- 1.1. Standar ini menetapkan karakteristik umum pembuatan (dimensi, penyimpangan yang diperkenankan, dan lain-lain.), pemeriksaan dan keadaan pengiriman dan penandaan panel parket mosaik dari jenis kayu apapun.
- 1.2. Panel parket mosaik adalah panel yang disusun dari bilah kayu seukuran jari (*wood fingers*) berbentuk persegi panjang tersusun secara paralel membentuk suatu komponen berbentuk persegi panjang yang diletakkan membentuk seperti papan catur; yang sengaja direkatkan pada suatu dasar/landasan baik secara langsung atau dengan menggunakan lapisan (*interlayer*) dari bahan tertentu.
- 1.3. Klasifikasi ditetapkan berdasarkan karakteristik khusus, cacat kayu dan penyimpangan pada kayu lainnya, untuk jenis kayu yang berbeda, sesuai dengan standar internasional yang relevan

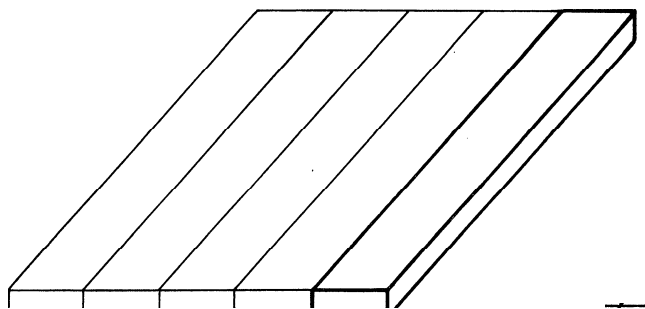
2 Acuan normatif

ISO 2036:1976 *wood for manufacture of wood flooring – symbols for marking according to species.*

ISO 5323:1984, *Solid wood parquet and raw parquet blocks – Vocabulary.*

3 Pembuatan

- 3.1. Panel parket mosaik disusun dari *wood fingers* dengan jenis kayu sama atau berbeda, satu lapisan dan di susun dengan cara menjajarkan (*juxtaposition*), direkatkan dengan bahan yang temporer atau permanen. Panel dibuat dari komponen persegi panjang (lihat gambar 1), disusun seperti pola papan catur (lihat gambar 2) atau dengan pola yang lain.
- 3.2. *Wood fingers* dapat dibuat dari kayu yang digergaji secara radial, semi-radial atau *tangensial* dengan komposisi kayu yang digergaji secara *tangensial* tidak lebih dari 30% pada tiap panel.
- 3.3. Dimensi *wood fingers* kayu dapat dilihat pada 4.1.



Gambar 1 — Komponen persegi panjang dan *wood fingers*

Mosaic parquet panels — General characteristics

1 Scope and field of application

1.1 This International standard specifies the general manufacturing characteristics (dimensions, permissible deviations, etc.), the inspection and delivery conditions and the marking of mosaic parquet panels of any species of wood.

1.2 Mosaic parquet panels are assemblies made from wood fingers of a parallelepiped rectangular shape, forming component squares laid in a chequered pattern; they are intended to be bonded (or sealed) to a supporting base, either directly, or over an interlayer of adequate material.

1.3 The classification according to specific characteristics, wood defects and possible exceptions is laid down, for the different species of wood, in the relevant International standards.

2 References

ISO/R 2036, Marking of the different species of wood utilized in the manufacture of wood flooring - Code of symbols.

ISO 5323:1984, Solid wood parquet and raw parquet blocks – vocabulary.

3 Manufacture

3.1 Mosaic parquet panels are made up from wood fingers of the same species or of different species, laid on a single layer and pre-assembled by juxtaposition, either by means of a material temporarily fixed (paper glued on the face, for example) or of a sufficiently flexible material, permanently fixed. The panels are made up from component squares (see figure 1), laid in a chequered pattern (see figure 2). Other patterns may also be formed.

3.2 The fingers may be quarter, half-quarter or plain sawn provided that the amount of plain sawn fingers does not exceed 30 % of each panel.

3.3 Finished fingers shall have the dimensions specified in 4.1.

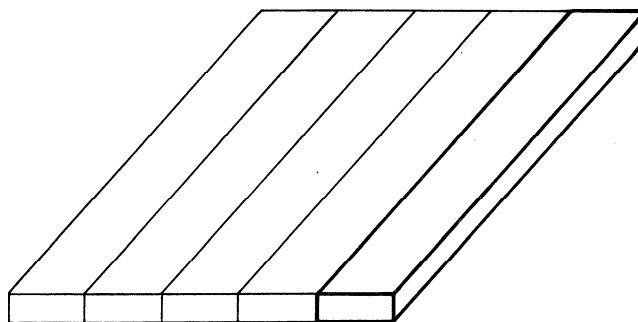
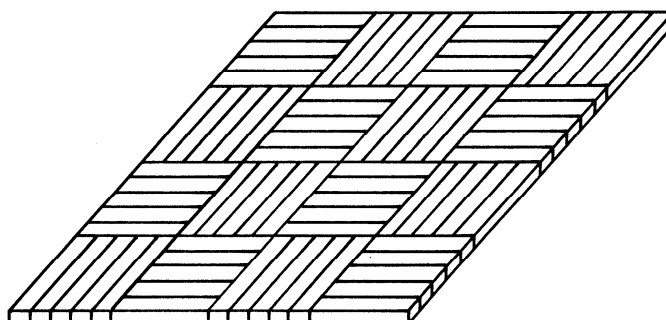


Figure 1 — Component square and fingers



Gambar 2 — Panel parket mosaik

Tepi *wood fingers* diratakan dengan mesin; permukaan dan ujung *wood fingers* digergaji dengan halus.

Permukaan, sisi dan ujung yang berdekatan harus membentuk tepi tajam yang sejajar (*parallel sharp edges*).

Ujung *wood fingers* harus tegak lurus terhadap tepi dengan toleransi 0,4%.

Kesalahan pembuatan dibatasi sesuai standar internasional yang relevan.

4 Persyaratan

4.1 Dimensi *wood fingers*

Wood fingers mempunyai dimensi nominal sebagai berikut:

- Tebal: 6 – 8 dan 10 mm; tebal 6 mm tidak sesuai untuk kayu daun jarum dan kayu daun lebar yang lunak
- Lebar: 18 – 25 mm, lebih disukai lebar 20 - 22,4 – 24 dan 25 mm
- Panjang: 100 – 165 mm, disukai panjang 100 – 112 – 120 dan 125 mm

Tabel 1 – Contoh dimensi nominal *wood fingers*, komponen persegi panjang dan panel

Satuan dalam milimeter

<i>Wood fingers</i>			Komponen persegi panjang			Panel		
tebal	lebar	panjang	tebal	lebar x panjang	jumlah <i>wood fingers</i>	tebal	lebar x panjang	jumlah komponen persegi panjang
6	20	100	6	100 x 100	5	6	400 x 400	16
8	22,4	112	8	112 x 112	5	8	448 x 448	16
10	22,4	112	10	112 x 112	5	10	448 x 448	16
10	25	125	10	125 x 125	5	10	500 x 500	16

CATATAN atas kesepakatan para pihak, *wood fingers*, komponen segiempat dan panel dengan dimensi di luar yang tercantum dalam tabel di atas dapat diproduksi.

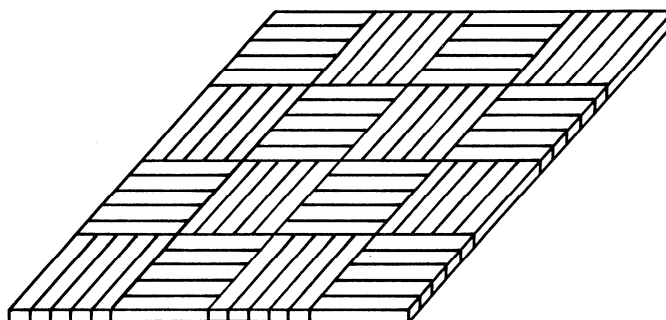


Figure 2 — Mosaic parquet panel

The finger edges shall be machine planed; the faces and ends shall be finely sawn.

Adjacent faces, edges and ends shall form parallel sharp edges.

The ends shall be perpendicular to the edges within a tolerance of 0,4%.

The manufacturing faults are limited according to the relevant international standards for the classification of mosaic parquet panels of different wood species.

4 Required characteristics

4.1 Nominal dimensions of fingers

The fingers shall have the following nominal dimensions :

- thickness : 6-8 and 10 mm; the 6 mm thickness is not suitable for softwood and for the softer grades of hardwood;
- width : 18 to 25 mm inclusive, with preferred widths of 20 - 22,4 - 24 and 25 mm;
- length : 100 to 165 mm, including preferred lengths of 100 - 112 - 120 and 125 mm.

Table 1 — Examples of nominal dimensions of fingers, component squares and mosaic parquet panels

Dimensions in millimetres								
Fingers			Component squares			Panels		
Thickness	Width	Length	Thickness	Width x Length	Number of fingers	Thickness	Width x Length	Number of component squares
6	20	100	6	100 X 100	5	6	400 X 400	16
8	22,4	112	8	112 X 112	5	8	448 X 448	16
10	22,4	112	10	112 X 112	5	10	448 X 448	16
10	25	125	10	125 X 125	5	10	500 X 500	16

NOTE - On agreement between the interested parties, fingers, component squares and panels having other dimensions may be produced

4.2 Toleransi dimensi

Toleransi dimensi nominal sesuai dengan Tabel 2.

Tabel 2 – Toleransi dimensi

Satuan dalam milimeter

Dimensi	Pada panel tunggal	Pada tiap komponen persegi panjang	Pada tiap titik dari wood fingers penyusun panel
tebal	± 0,2	± 0,2	± 0,2
lebar	± 0,5	± 0,2	+ 0,1 ; - 0,2
panjang	± 0,5	± 0,2	± 0,2
Diagonal ¹⁾	± 0,8	-	-

¹⁾ sesuai dengan diagonal nominal teoritis

Sebuah panel dapat diterima apabila maksimum 5 % dari jumlah *wood fingers* mempunyai perbedaan dimensi tidak lebih dari 2 kali penyimpangan sebagaimana tertera pada tabel di atas.

4.3 Kadar air

4.3.1 Kecuali ditentukan lain, kadar air pada saat pengiriman dari pabrik antara 8 % sampai dengan 13 %

4.3.2 Kadar air sebagai acuan pengukuran dimensi adalah 11 %

CATATAN kadar air acuan ini konsisten dengan batas Kadar Air yang disebutkan sebelumnya. Hal ini bertujuan hanya untuk memberikan fleksibilitas perubahan dimensi panel sehingga pada kadar air 11%, dimensi panel masih dalam batas toleransi yang diperkenankan.

5 Pelabelan

Pelabelan panel parket mosaik dilakukan dengan mencantumkan sebagai berikut:

- kata "parket mosaik"
- simbol jenis kayu sesuai ISO 2036:1976
- dimensi nominal (tebal x lebar x panjang, dinyatakan dalam mm)
- jumlah *wood fingers* tiap komponen persegi panjang
- Kelas mutu, tanda sesuai dengan standar internasional
- Nomor standar internasional menurut jenis kayu

Contoh :

parket mosaik *oak* tebal 8 mm, panjang 448 mm dan lebar 448 mm dan jumlah *wood fingers* 5 buah per komponen persegi panjang, kelas mutu pertama:

**Parket mosaik
QUER 8 X 448 X 448 X – 5 *** ISO 3247**

4.2 Permissible deviations

The maximum permissible deviations from the nominal dimensions indicated in 4.1 are given in table 2.

Table 2 — Permissible deviations

Dimensions	Values in millimetres		
	On a single panel	On each component square of the panel	On any point of any finger making up the panel
Thickness	± 0,2	± 0,2	± 0,2
Width	± 0,5	± 0,2	+ 0,1 - 0,2
Length	± 0,5	± 0,2	± 0,2
Diagonal ¹⁾	± 0,8	-	-

¹⁾ With respect to the nominal theoretical diagonal.

A panel, however, is considered to be acceptable if not more than 5 % of the fingers have dimensions with deviations not exceeding twice the deviations indicated above.

4.3 Moisture

4.3.1 Unless otherwise agreed on the Order, or specified in the relevant International standards for classification of mosaic parquet Panels of different species of wood, the moisture at delivery from the manufacturing works shall be between 8 and 13 %, on dry mass.

4.3.2 The reference moisture for the dimensions is 11 % on dry mass.

NOTE - This reference moisture is not inconsistent with the moisture limits laid down above. It is intended only to let the manufacturers provide for the increase or the reduction of Panel dimensions during machining operations and depending upon the moisture content of wood at the time of manufacture, so that, for a moisture content of 11 %, the Panel dimensions shall be within the permitted tolerances.

5 Designation

The mosaic parquet Panel shall be designated by stating successively :

- the words “mosaic parquet”;
- the symbol of the wood species according to ISO 2036;
- the nominal dimensions (thickness x width x length, expressed in millimetres);
- the number of fingers per component square;
- the grade, in the form of the appropriate symbol appearing in the relative International standards for the classification of mosaic parquet Panels;
- the number of the International standard referring to the respective species of wood.

Example :

Oak mosaic parquet, 8 mm thick, the panel having the length of 448 mm and the width of 448 mm and 5 fingers per component square, of the first grade :

**Mosaic parquet
QUER 8 X 448 X 448 X – 5***ISO 3247**

6 Kondisi pemeriksaan

6.1 Aturan pemeriksaan

Pemeriksaan panel parket mosaik harus dilakukan atas panel contoh yang diambil dari partai dengan aturan yang telah ditetapkan.

6.2 Partai

Kecuali ditentukan lain, partai terdiri dari panel parket mosaik dari jenis kayu yang sama, dimensi wood fingers yang sama, dan mutu yang sama, mewakili setiap kali pengiriman.

6.3 Panel contoh

Panel contoh diambil secara acak mewakili bagian partai yang berbeda; jumlah panel contoh memenuhi ketentuan pada Tabel 3

6.4 Prinsip pemeriksaan

Seluruh panel contoh harus diuji satu per satu sesuai jenis kayu, dimensi nominal, cacat dan penampakan. Cacat yang diperbolehkan untuk tiap kelas mutu harus diperiksa sesuai dengan standar internasional yang relevan untuk klasifikasi panel parket mosaik dari jenis kayu yang berbeda. Kadar air harus diperiksa sesuai dengan 6.5.1

6.5 Pemeriksaan

6.5.1 Kadar air

Kadar air harus diperiksa pada potongan uji yang diambil dari pertengahan *wood fingers*, yang diambil secara acak dari setiap panel ketiga, paling tidak diambil tiga *wood fingers* dari panel yang berbeda. Kecuali ditentukan lain, kadar air ditetapkan dengan moisture meter.

Dalam hal tidak tercapai kesepakatan, maka digunakan metoda gravimetrik.

6.5.2 Dimensi

Semua pemeriksaan, kecuali kadar air, harus dilakukan pada semua panel contoh.

Dimensi harus diperiksa menggunakan alat ukur dengan tingkat ketelitian tertentu.

Lebar dan panjang harus diperiksa pada permukaan, sejajar dan tegak lurus terhadap sumbu panjang *wood fingers*.

6 Inspection conditions

6.1 Inspection rules

The inspection of the characteristics of mosaic parquet panels shall be carried out under the conditions established below, on panels of a representative sample taken from the batch.

6.2 Batch

Unless otherwise agreed, a batch is made up of mosaic parquet panels of the same wood species, dimensions of fingers (thickness, width, length) and grade, presented in a single delivery.

6.3 Sample

A sample is made up of a number of panels taken at random from different parts of the batch; the number of panels in a sample shall be at least that specified in table 3.

6.4 Nature of inspections

All mosaic parquet panels making up a sample shall be inspected individually in respect of the wood species, the nominal dimensions, the defects and the appearance. The defects permitted for each grade shall be inspected according to the relevant international standards for the classification of mosaic parquet panels of different species of wood. The moisture content shall be checked according to 6.5.1.

6.5 Inspections

6.5.1 Moisture

The moisture content shall be checked on a test specimen cut from the middle of a finger taken at random from every third panel, but at least on three fingers, each taken from a different panel. Unless otherwise agreed, the moisture content shall be determined with an electrical contact device.

In case of disagreement, the gravimetric method shall be binding.

Dimensions

All inspections other than those for moisture content shall be carried out on all panels of the sample.

The dimensions shall be checked with measuring instruments capable of recording to the prescribed degree of accuracy.

The width and the length shall be checked on the face, parallel and perpendicular to the longitudinal axis of the finger.

6.5.3 Cacat dan penampilan

Dimensi cacat terukur harus diukur menggunakan alat ukur yang sesuai. Cacat tidak terukur dan penampilan harus diuji secara visual.

6.6 Keberterimaan dan penolakan

Bila setelah pemeriksaan karakteristik selain kadar air, jumlah panel contoh yang ditolak tidak melebihi jumlah seperti dalam kolom ketiga pada Tabel 3, partai dianggap telah memenuhi persyaratan dalam standar ini.

Pada kasus lain, partai harus ditolak; partai yang ditolak dapat diperiksa kembali setelah dilakukan klasifikasi ulang

Jika kadar air tidak sesuai dengan persyaratan pada butir 4.3.1, partai harus ditolak

Table 3 — Jumlah panel contoh

Ukuran partai	Jumlah panel Yang diperiksa (sampel pertama)	Jumlah panel contoh yang ditolak uji Dalam sampel pertama			Ukuran partai tambahan	Jumlah panel yang ditolak uji dari dua kali sampling	
		Keberterimaan partai	Penolakan partai	Sampling tambahan		Keberterimaan partai	Penolakan partai
1	2	3	4	5	6	7	8
300 s/d 500	35	2	7	3 s/d 6	70	6	7
501 s/d 800	50	3	10	4 s/d 9	100	9	10
801 s/d 1300	75	5	12	6 s/d 11	150	11	12
1301 s/d 3 200	100	6	17	7 s/d 16	200	16	17
3 201 s/d 8 000	150	9	24	10 s/d 23	300	23	24

7 Pengiriman

7.1 Pengemasan

Kecuali ditentukan lain, panel parket mosaik harus dibungkus dalam kemasan yang dapat melindungi dari kerusakan selama transportasi dan menjaga tingkat kadar air pada kondisi transportasi dan penyimpanan yang normal.

7.2 Kadar air panel

Kadar air panel parket mosaik pada waktu pengiriman dari pabrik harus memenuhi ketentuan pada 4.3.1

8 Penandaan

8.1 Kecuali ditentukan lain, penandaan kemasan panel parket mosaik wajib dilakukan pada saat pengiriman dari pabrik.

8.2 Penandaan harus dilakukan dengan cara menerakan stempel dari bahan tahan air dan meresap pada salah satu sisi tiap kemasan. Penandaan harus berisi informasi seperti tercantum pada pasal 5, kecuali kata “parket mosaik”, tetapi ditambahkan jumlah panel dalam kemasan.

6.5.3 Defects and appearance

The dimensions of measurable defects shall be measured with adequate measuring instruments.

Non-measurable defects and appearance shall be examined with the naked eye.

6.6 Acceptance and rejection

If, after checking the characteristics other than the moisture content, the number of rejected panels in the sample examined does not exceed the number shown in the third column of table 3 for the size of this sample, the batch shall be regarded as complying with the requirements of this international standard.

In other cases, the batch shall be rejected; a rejected batch may be presented, after reclassification, to a new check.

If the moisture content is not according to the specifications of 4.3.1, the batch shall be rejected.

Table 3 — Number of panels in a sample

Size of batch	Number of panels initially subjected to inspection (first sample)	Number of rejected panels in the first sample that decides			Size of additional batch	Number of rejected panels in two samples considered together that decides	
		acceptance of batch	rejection of batch	additional sampling		acceptance of batch	rejection of batch
1	2	3	4	5	6	7	8
300 to 500	35	2	7	3 to 6	70	6	7
501 to 800	50	3	10	4 to 9	100	9	10
801 to 1 300	75	5	12	6 to 11	150	11	12
1 301 to 3 200	100	6	17	7 to 16	200	16	17
3 201 to 8 000	150	9	24	10 to 23	300	23	24

7 Delivery

7.1 Packaging

Unless otherwise agreed between the parties, mosaic parquet panels shall be put in packages that protect them against damage during transport and maintain the prescribed moisture content of the wood under normal transport and storage conditions.

7.2 Moisture content of panels

The moisture content of mosaic parquet panels shall comply, at delivery from the manufacturing works, with the specifications laid down in 4.3.1.

8 Marking

8.1 Unless otherwise agreed between the parties, the marking of packages of mosaic parquet panels, at delivery from the manufacturing works, is compulsory.

8.2 The marking shall be carried out legibly by applying a stamp with a water-proof and slightly penetrating product to one of the sides of each package. The stamp must contain the items given in clause 5, except for the words "mosaic parquet", but adding the number of panels in the package.

Contoh:

Untuk sebuah kemasan berisi 100 panel parket mosaik jenis kayu Oak, tebal 8 mm, panjang dan lebar 448 mm, 5 jari setiap komponen persegi panjang, kelas mutu satu, maka penandaannya adalah sebagai berikut:

QUER
8 x 448 x 448 – 5^{*}**
100 panels
ISO 3247

8.3 Atas permintaan pembeli, petunjuk negara asal dan merek dagang dapat ditambahkan terhadap ketentuan seperti tercantum pada pasal 5.

Contoh:

Untuk sebuah kemasan berisi 100 panel parket mosaik jenis kayu Oak, tebal 8 mm, panjang dan lebar 448 mm, 5 jari setiap komponen persegi panjang, kelas mutu satu, dibuat di Romania, oleh perusahaan CEIL, maka penandaannya adalah sbb:

QUER
8 x 448 x 448 – 5^{*}**
100 panels
ISO 3247
R
CEIL

Example :

For a package containing 100 oak mosaic parquet panels, 8 mm thick, 448 mm long and wide, and 5 fingers per component square, of the first grade, the marking shall be the following :

**QUER
8 x 448 x 448 – 5***
100 panels
ISO 3247**

8.3 At the purchaser's request, the indications of the country of origin and the trade mark may be inscribed in addition to the indications specified in clause 5.

Example :

For a package containing 100 oak mosaic parquet panels 8 mm thick, 448 mm long and wide, and 5 fingers per component square, of the first grade, manufactured in Romania, by CEIL, the marking shall be the following :

**QUER
8 x 448 x 448 – 5***
100 panels
ISO 3247
R
CPL**





BADAN STANDARDISASI NASIONAL - BSN
Gedung Manggala Wanabakti Blok IV Lt. 3,4,7,10
Jl. Jend. Gatot Subroto, Senayan Jakarta 10270
Telp: 021- 574 7043; Faks: 021- 5747045; e-mail : bsn@bsn.go.id